

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
– TPSGC  
11 Laurier St. / 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau  
Quebec  
K1A0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for a Standing Offer**  
**Révision à une demande d'offre à commandes**  
National Master Standing Offer (NMSO)  
Offre à commandes principale et nationale (OCPN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Marine Emergency Response Division/Division des  
Interventions en cas d'urgence maritime  
Centennial Towers 7th Floor - 7W11  
200 Kent Street  
Ottawa  
Ontario  
K1A0S5

<b>Title - Sujet</b> AToN: Bouées en plastique(DOC)		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F7047-231212/A		<b>Date</b> 2024-01-16
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F7047-231212		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>File No. - N° de dossier</b> 008erd.F7047-231212	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$ERD-008-29253		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> <b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		2023-12-21
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Eastern Standard Time EST <b>on - le 2024-02-08</b> Heure Normale du l'Est HNE		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Bakhos, Maya		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 008erd
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 292-3550 (   )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (   ) -
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Herein		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

Solicitation No. - N° de l'invitation	Amd. No. - N° de la modif.	Client Ref. No. - N° de réf. du client
F7047-231212	002	F7047-231212-008ERD

## **Modification n° :2**

La présente modification vise à répondre aux questions reçues de l'industrie et à modifier l'annexe « C » et la date de clôture.

### **1. Questions et Réponses:**

#### **Question1 :**

Concernant cette demande de soumissions, y aura-t-il plusieurs offres à commandes attribuées en fonction du meilleur prix et de la meilleure performance technique par catégorie, ou s'agira-t-il d'une seule offre à commandes ? En d'autres termes, une entreprise peut-elle soumettre une offre pour une seule catégorie de bouée, ou devons-nous proposer toutes les catégories ?

#### **Réponse1:**

Le Canada n'émettra qu'une seule offre à commandes. Par conséquent, les offrants doivent soumettre des prix unitaires fermes pour l'ensemble du besoin (c'est-à-dire les dix configurations de bouées). L'annexe « C » sera modifiée pour corriger les incohérences dans les « Notes aux offrants ».

#### **Question2 :**

Suite à l'amendement, est-il possible de prolonger la soumission d'une semaine ?

#### **Réponse2 :**

La sollicitation a été prolongée jusqu'au 8 février 2024 à 14h00. HNE

### **2. Modification à l'annexe « C » Base De Paiement**

À l'annexe « » matrice d'évaluation de l'offre

**SUPPRIMER :** Annexe « C » dans son ENTièrement

**INSÉRER :** Annexe « C » comme CI-JOINT

Remarque : les modifications ont été surlignées en jaune

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT LES MÊMES**

ANNEXE "C"

BASE DE PAIEMENT

L'offrant doit remplir les champs et les tableaux 1, 2 et 3 de l'annexe C comme suit :

- a.

Tous les prix doivent être en monnaie canadienne ;
- b.

Tous les prix doivent inclure les droits de douane ;
- c.

Tous les prix ne doivent pas inclure les taxes applicables ;
- d.

Les offrants doivent soumettre des prix unitaires fermes pour chaque article énuméré ci-dessous afin que leur demande soit prise en considération. Une offre financière ne répondant qu'à une partie du besoin sera déclarée non recevable.
- e.

L'offrant est prié d'insérer « 0,00 \$ » pour tout coût des éléments de coût pour lesquels il n'a pas l'intention de facturer. Si un élément de coût est laissé en blanc, le Canada insérera « 0,00 \$ » pour cet élément ; et

Remarque 1 : toutes les quantités contenues dans les tableaux ci-dessous représentent des estimations et seront utilisées UNIQUEMENT à des fins d'évaluation.

Remarque 2 : Ces instructions aux offrants en italique ne seront incluses dans aucune offre ultérieure.



Tableau 2: Total évalué ferme année 2 (les quantités estimées sont à des fins d'évaluation seulement, seront supprimées lors de l'émission de l'offre à commandes)

		Avec la livraison de la Base la GCC de St. John's		Avec la livraison de la GCC Dartmouth, Nouvelle-Écosse		Avec la livraison de la CCG Charlottetown, Prince Edward Island		Avec la livraison de la Base de la GCC de Québec, Québec		Avec la livraison de la Base de la GCC de Sorel		Avec la livraison de la		Avec la livraison de la Base de la GCC de Hay River		Avec la livraison de la Base de la GCC Victoria		Avec la livraison de la Base De la GCC à Seal Cove		Avec la livraison de la Base de la CCG Selkirk						
Description	Colour	Quantité A	Prix B	Quantité C	Prix D	Quantité E	Prix F	Quantité G	Prix H	Quantité I	Prix J	Quantité K	Price L	Quantité M	Prix N	Quantité O	Prix P	Quantité Q	Prix R	Quantité S	Prix T	Quantité U	Prix V			
Petit espar doté d'une coque d'un diamètre situé entre 0,25 et 0,38 mètre	Une Couleur	200	\$	40	\$	50	\$	25	\$	25	\$	120	\$	120	\$	1	\$	10	\$	5	\$	5	\$			
	Multicolore	1	\$	10	\$	1	\$		\$		\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Petite balise dotée d'une coque d'un diamètre situé entre 0,35 et 0,55 mètre	Une Couleur	1	\$	55	\$	55	\$	10	\$	10	\$	10	\$	10	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$			
	Multicolore	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Espar moyen doté d'une coque d'un diamètre situé entre 0,50 et 0,70 mètre	Une Couleur	40	\$	20	\$	15	\$	1	\$	1	\$	10	\$	10	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$			
	Multicolore	1	\$	15	\$	10	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Moyenne balise dotée d'une coque d'un diamètre situé entre 0,70 et 0,80 mètre	Une Couleur	1	\$	1	\$	1	\$	10	\$	10	\$	2	\$	2	\$	1	\$	10	\$	5	\$	5	\$			
	Multicolore	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Bouée fluviatile avec un diamètre de coque de 0,75 à 1,30 mètres	Une Couleur	1	\$	15	\$	15	\$	30	\$	30	\$	1	\$	1	\$	140	\$	10	\$	5	\$	5	\$			
	Multicolore	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Bouée fluviatile à faible tirant d'eau avec un diamètre de coque de	Une Couleur	1	\$	10	\$	2	\$	1	\$	1		1	\$	1	\$	12	\$	1	\$	1	\$	1	\$			
	Multicolore	1	\$	1	\$		\$		\$		\$	1	\$	1	\$		\$	1	\$	1	\$	1	\$			
Balise moyenne-grande dotée d'une coque d'un diamètre situé entre 0,8 et 1,0 mètre	Une Couleur	1	\$	1	\$		\$		\$		\$	1	\$	1	\$		\$	1	\$	1	\$	1	\$			
	Multicolore	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Grande balise dotée d'une coque d'un diamètre situé entre 1,1 et 1,3 mètre	Une Couleur	1	\$	10	\$	10	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$			
	Multicolore	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Bouée pilier dotée d'une coque d'un diamètre situé entre 1,4 et 1,5 mètre	Une Couleur	40	\$	1	\$	5	\$	20	\$	20	\$	4	\$	4	\$	4	\$	10	\$	5	\$	5	\$			
	Multicolore	1	\$	1	\$	2	\$	5	\$	5	\$	1	\$	1	\$	4	\$	1	\$		\$		\$			
Bouée entonnoir dotée d'une coque d'un diamètre situé entre 0,8 et 1,0 mètre	Une Couleur	1	\$	1	\$	10	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$			
	Multicolore	1	\$	40	\$		\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$	1	\$		\$		\$			
Sous-total évalué (somme de la quantité x prix unitaire) :																							UXV	\$		\$

Sous-total évalué (somme de la quantité x prix unitaire) :

Prix offert évalué (somme des sous-totaux évalués) (TPS/TVH non incluses)

\$

